



carrara

maxima



be Italian dal 1874

maxima



Porcellanato smaltato

LIVING

BAGNO

CUCINA

COMMERCIALE
LEGGERO

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado

living
salle de séjour
wohnene
viviente

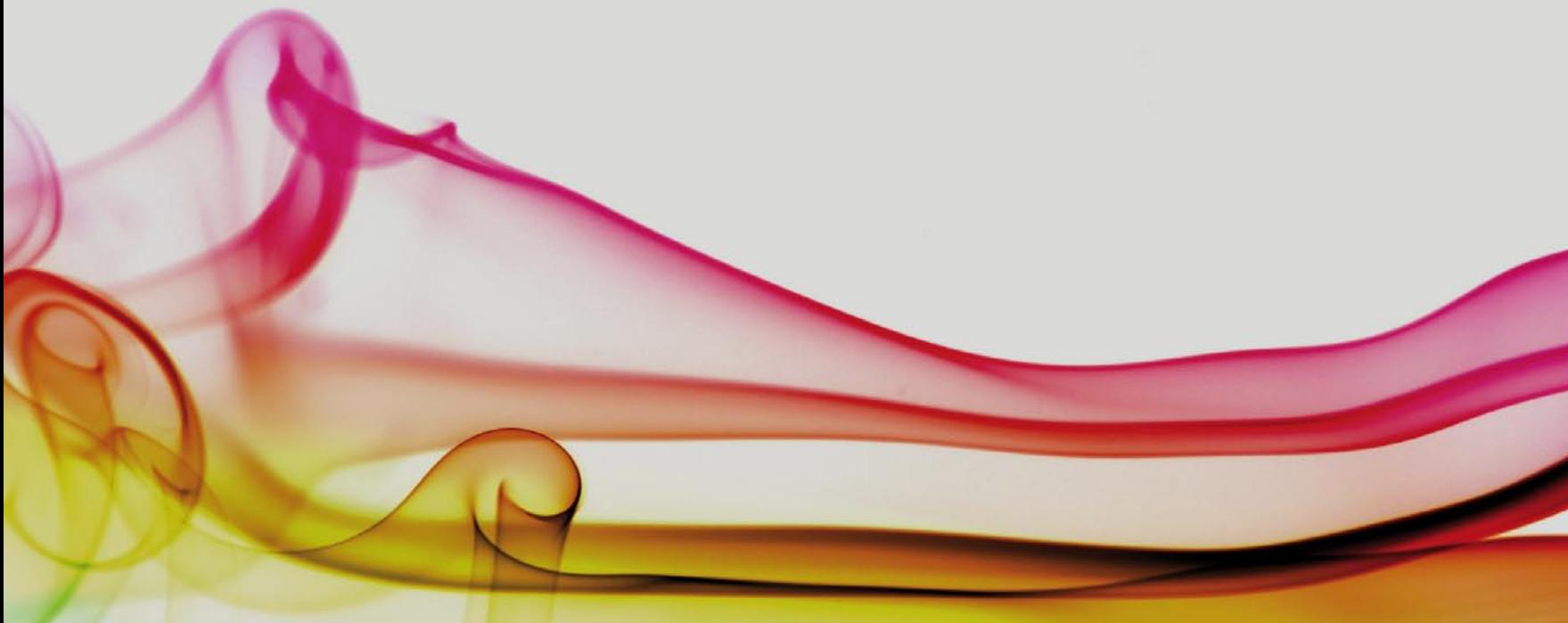
bathrooms
salle de bain
bad
cuarto de baño

kitchens
cuisine
küche
cocina

tiles for light commercial traffic area
passage léger
gewerblichen bereich
pequeña superficie comercial



carrara



Colour Definition System

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöpflicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





+ spazio al design ceramico

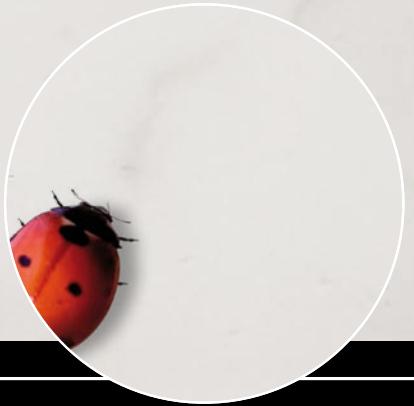
oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design
over 100m² of ceramics that are always different

Place au design céramique
plus de 100 m² de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign
über 100 m² immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



+ definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohnegleichen

Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática



carrara

SCALA 1:1

scale 1:1 échelle grandeur nature Maßstab 1:1 escala 1:1





carrara

CARRARA 100LP, CARRARA 100S, CARRARA 50S





carrara

CARRARA 100LP, CARRARA 100S, CARRARA 50S

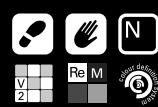






satinato rettificato

Satin finished rectified
Satiné rectifié
Geschliffen satiniert
Satinado rectificado



FORMATI
Size - Format - Formate - Formato

x11

100x50 40"x20"
CARRARA 100S
PEI 4

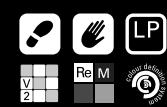
100x25 40"x10"
CARRARA 25S
PEI 4

50x50 20"x20"
CARRARA 50S
PEI 4

50x25 20"x10"
CARRARA 25S
PEI 4

lappato rettificato

Honed, rectified
Adouci rectifié
Fein geschliffen rettifiziert
Encerado rectificado



FORMATI
Size - Format - Formate - Formato

x11

100x50 40"x20"
CARRARA 100LP
PEI 4

100x25 40"x10"
CARRARA 25LP
PEI 4

50x50 20"x20"
CARRARA 50LP
PEI 4

50x25 20"x10"
CARRARA 25LP
PEI 4

PEZZI SPECIALI
Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



CARRARA BT S
9,5x50 - 3.7"x20"

PEZZI SPECIALI
Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



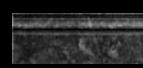
CARRARA BT LP
9,5x50 - 3.7"x20"

DECORI
Decors - Decors - Dekore - Decoros

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.
Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichem Marmor realisiert sind, die Tonalitäet könnte variieren.
Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.



Z.MAXIMA N
12x25 - 4.7"x10"



B.MAXIMA 4N
4,5x25 - 1.8"x10"



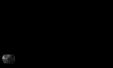
A.MAXIMA 4N
3x4,5 - 1.2"x1.8"



TARMAXIMA 2
8x25 - 3.1"x10"



B.MAXIMA 2N
2x25 - 0.8"x10"



A.MAXIMA 2N
2x2 - 0.8"x0.8"



Z.MAXIMA V
12x25 - 4.7"x10"



B.MAXIMA 4V
4,5x25 - 1.8"x10"



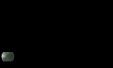
A.MAXIMA 4V
3x4,5 - 1.2"x1.8"



TARMAXIMA 1
8x25 - 3.1"x10"



B.MAXIMA 2V
2x25 - 0.8"x10"



A.MAXIMA 2V
2x2 - 0.8"x0.8"



BERENICE W1
50x100 - 20"x40"



LIVIA 1
25x100 - 10"x40"

A.LBN CARRARA
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"



LBN CARRARA
1,2x25 - 0.5"x10"



LUCREZIA W1
25x100 - 10"x40"



L.BERENICE W
12x50 - 4.7"x20"



L.MODULO 3W
3x25 - 1.2"x10"



A.MODULO 3W
3x3 - 1.2"x1.2"



L.LAVINIA W
12x25 - 4.7"x10"



A.MODULO 12S
12,5x12,5 - 4.9"x4.9"



L.MODULO 12S
12,5x25 - 4.9"x10"



A.L.MODULO 12S
1,2x12,5 - 0.5"x4.9"







carrara

A.MODULO 12S, CARRARA 251LP, CARRARA 50LP, L.MODULO 12S, LUCREZIA W1



destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms
salle de bain
bad
cuarto de baño

living
salle de séjour
wohnene
viviente

kitchens
cuisine
küche
cocina

tiles for light commercial traffic area
passage léger
gewerblichen bereich
pequeña superficie comercial

indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento

bordo

edge / bord / rand / borde



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified
rectifié monocalibre
rettificiert monokaliber
rectificado monocalibre

colour definition system



finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural
naturel
natur
matt

honed
adouci
anpoliert
esmerillado

stonalizzazione

shade variation / variación de nuances / schattierung / destonalización



V2

Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usinage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsaktivitäten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola beinhaltet die Realisierung eines Ökoprozesses für die Aufwertung der Nebenprodukte, die bei der Verarbeitung von Keramikmaterialien und anderen Produkten durch die Mineralisierung bei hoher Temperatur entstehen.

Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/00875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.



be^{en} Italian dal 1874

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO Italia
Tel. +39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749
www.imolaceramica.it - imola@imolaceramica.it